

## „EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer or importeur of the product:

Authorized Importeur:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Address:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

We declare that following identified product:

Name of the product:	Digital multimeter
Modell No.:	MAS 830H

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
<b>2006/95/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
<b>2004/108/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 61326-1:2006 EN 61326-2-2:2006 EN 61010-1:2001
---

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report):

17021775 001, GZ11040258-1

Name and Adress of the issuing institution: TÜV Rheiland LGA Product GmbH

Tillystraße 2 – 90431 Nürnberg Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Guangzhou Branch

Block E, No. 7-2 Guang Dong Software Science Park, Cai Pin Road, Guangzhou Science City, GETTDD, Guangzhou, China 510663

Date of issue: 28.07.2011., 26.04.2011.

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **16**

Győr, 21.07.2016.



signature

Name and title: Kócz Norbert  
Technical Auditor

Somogyi Elektronik Kft.  
9027 Győr, Gesztenyefa u.  
(Ipari Park)  
Adószám.: 10229095-2-08  
1.

## PREVOD: „EC” Deklaracija o usaglašenosti

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Adresa:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: <b>Multimeter</b> Šifra proizvoda: <b>MAS830H</b>
---

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
<b>2006/95/EC</b>	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
<b>2004/108/EC</b>	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 61326-1:2006 EN 61326-2-2:2006 EN 61010-1:2001
---

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj):

**17021775 001, GZ11040258-1**

Naziv i adresa ispitne laboratorije:

Name and Adress of the issuing institution: TÜV Rheiland LGA Product GmbH  
Tillystraße 2 – 90431 Nürnberg

Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Guangzhou Branch

Block E, No. 7-2 Guang Dong Software Science Park, Cai Pin Road, Guangzhou Science City, GETTDD,  
Guangzhou, China 510663

Datum izdavanja: **28.07.2011., 26.04.2011.**

Lokacija tehničke dokumentacije: 9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Győr, 21.07.2016.

.....  
potpis  
Ime i zvanje: Kócz Norbert  
Technical Auditor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P07160233800  
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.  
Applicant: 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: MULTIMETAR  
Product:

Oznaka tipa/modela: MAS 830H  
Type:

Robna marka:  
Trademark:

Proizvodjač: Somogyi Elektronik  
Manufacturer: MAĐARSKA

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Ispitni izveštaj: 17021775 001 od 28.07.2011.  
Test report:

Izdat od: TUV RHEINLAND (SHENZHEN) CO., LTD.  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: Valid until:  
Niš, 25.07.2016. 24.07.2019.



Za Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI** Broj: **P0916057800**  
*CONFIRMATION OF CONFORMITY* No.

**Podnosilac zahteva:** ELEMENTA D.O.O.  
*Applicant:* 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

**Proizvod:** MULTIMETAR  
*Product:*

**Oznaka tipa/modela:** MAS 830H  
*Type:*

**Robna marka:**  
*Trademark:*

**Proizvodjač:** SOMOGYI ELEKTRONIC  
*Manufacturer:* MAĐARSKA

**Vrednovana dokumentacija** *Evaluated documentation:*

**Ispitni izveštaj:** GZ11040258-1 od 26.04.2011  
*Test report:*

**Izdat od:** Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Guangzhou Branch  
*Issued by:*

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

**Mesto i datum izdavanja:** **Važi do:**  
*Place and date:* *Valid until:*  
Niš, 25.07.2016. 24.07.2019.



*Za* Generalni direktor

.....  
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs